

Minutes of the **May 16, 2023** ordinary meeting at 7 p.m. of the Council of the Municipality of Arundel held at the Community Hall, 60 Morrison Street, Arundel.

At this meeting are present:

Mayor Pascale Blais, president of the assembly;
Councillors Tamara Rathwell, Richard E. Dubeau and Danny Paré.

The positions of Councillors in seats number 1, 5, and 6 are vacant.

Mrs. Katia Morin, interim Clerk-Treasurer, is also present.

In the event of a divergence between the different linguistic versions of the present minutes, the French version shall prevail.

1. ESTABLISHMENT OF QUORUM AND OPENING OF THE MEETING

Mrs. Pascale Blais, Mayor, establishes quorum, welcomes those present and opens the regular session. It is 7:02 p.m.

2. QUESTION PERIOD

3. ADOPTION OF THE AGENDA

2023-05-101

It is moved by councillor Tamara Rathwell and unanimously resolved by those present:

THAT the agenda be adopted as modified and reproduced below:

1. Establishment of Quorum and Opening of the Meeting

2. Question Period

3. Adoption of the Agenda

4. Current Business – Announcements

5. Adoption of the Minutes of the Previous Meetings

5.1 Regular meeting held April 18, 2023

5.2 Special meeting held April 25, 2023

6. Notice of Motion and By-Law

6.1 Notice of motion - Adoption of a bylaw on the remuneration of election officers (DEFERRED)

6.2 Filing and Presentation - Draft By-law on Remuneration of Election Officers (DEFERRED)

6.3 Adoption - By-law 290.1 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Af-1

6.4 Adoption - By-law 290.2 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Af-11

6.5 Adoption - By-law 290.3 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Af-13

- 6.6 Adoption - By-law 290.4 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Af-20
- 6.7 Adoption - By-law 290.5 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Af-31-1
- 6.8 Adoption - By-law 290.6 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Af-38
- 6.9 Adoption - By-law 290.7 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Af-39
- 6.10 Adoption - By-law 290.7.1 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Af-39-1
- 6.11 Adoption - By-law 290.8 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Af-40
- 6.12 Adoption - By-law 290.9 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Af-41
- 6.13 Adoption - By-law 290.10 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Af-42
- 6.14 Adoption - By-law 290.11 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Ag-2
- 6.15 Adoption - By-law 290.12 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Ag-27
- 6.16 Adoption - By-law 290.13 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Ag-29
- 6.17 Adoption - By-law 290.14 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Ag-30
- 6.18 Adoption - By-law 290.15 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Ag-31
- 6.19 Adoption - By-law 290.16 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Ag-35
- 6.20 Adoption - By-law 290.17 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Ag-36
- 6.21 Adoption - By-law 290.18 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Cc-24
- 6.22 Adoption - By-law 290.19 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Cons-37
- 6.23 Adoption - By-law 290.20 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Ex-22

- 6.24 Adoption - By-law 290.21 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone For-3
- 6.25 Adoption - By-law 290.22 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone For-4
- 6.26 Adoption - By-law 290.23 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone For-5
- 6.27 Adoption - By-law 290.24 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone For-6
- 6.28 Adoption - By-law 290.25 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone For-7
- 6.29 Adoption - By-law 290.26 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone For-28
- 6.30 Adoption - By-law 290.27 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone For-48
- 6.31 Adoption - By-law 290.28 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone For-49
- 6.32 Adoption - By-law 290.29 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Mb-8
- 6.33 Adoption - By-law 290.30 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Pa-9
- 6.34 Adoption - By-law 290.31 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Pa-12
- 6.35 Adoption - By-law 290.32 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Pa-14
- 6.36 Adoption - By-law 290.33 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Pa-21
- 6.37 Adoption - By-law 290.34 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Pa-32
- 6.38 Adoption - By-law 290.35 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Pa-43
- 6.39 Adoption - By-law 290.36 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Rr-17
- 6.40 Adoption - By-law 290.37 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Rr-18
- 6.41 Adoption - By-law 290.38 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Rr-25

- 6.42 Adoption - By-law 290.39 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Rr-26
- 6.43 Adoption - By-law 290.40 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Ru-15
- 6.44 Adoption - By-law 290.41 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Ru-16
- 6.45 Adoption - By-law 290.42 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Ru-19
- 6.46 Adoption - By-law 290.43 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Ru-23
- 6.47 Adoption - By-law 290.44 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Ru-46
- 6.48 Adoption - By-law 290.45 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Va-44
- 6.49 Adoption - By-law 290.46 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Va-45
- 6.50 Adoption - By-law 290.47 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Va-47
- 6.51 Adoption - By-law 290.48 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Vi-33
- 6.52 Adoption - By-law 290.49 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Vi-34

7. Financial and Administrative Management

- 7.1 List of accounts payable as of April 30, 2023
- 7.2 Authorization to purchase a computer for an elected official
- 7.3 Authorization to pay the additional share of the MRC des Laurentides
- 7.4 Amendment to the Nomination of Lead Directors and Signatories for the Caisse Desjardins - Withdrawal of Nominations
- 7.5 Authorize and ratify the filing of the application for financial assistance PPA-CE 2023
- 7.6 Hiring of Director General and Clerk-Treasurer - Ms. Paula Knudsen
- 7.7 New nomination of a representative and determination of her powers - Caisse Desjardins
- 7.8 Authorization to register with ClicSÉQR
- 7.9 Consultant - Surplus Allocation

8. Public Works and Municipal Facilities

- 8.1 Authorization for temporary relocation of waste bins - Dubeau Road - repeal of resolution 2023-04-084
- 8.2 Authorization to purchase a computer and printer for the Public Works Department - Working Capital Fund

8.3 Authorization to hire a seasonal maintenance worker/day labourer for the Public Works Department Application to Ministry of Transportation and Sustainable Mobility - Road Permit and Maintenance Agreement

8.4 Application to Ministry of Transportation and Sustainable Mobility - Road Permit and Maintenance Agreement

8.5 Ford F350 Maintenance and Repair - Surplus Appropriation

9. Public Security

9.1 Authorization to sign Amendment No. 1 to the Disaster Services Agreement with the Canadian Red Cross Society and payment of the contribution

9.2 Granting of a mandate for the repair of the fire hydrant located at Caribou Lake

9.3 Notice regarding the draft revised Fire Safety Cover Plan 2023-2028 of the MRC des Laurentides and adoption of the regional implementation plan - amendment of resolution 2023-04-097

10. Urban Planning and Environment

10.1 Renewal of RPNS VBO Membership

11. Leisure, Culture and Community Life

11.1 Purchase of Soccer and Rugby Goals - Municipal Garage Park

11.2 Authorization to Purchase Memorial Plaques - Seniors

11.3 Request to MAMH for authorization to sign the Celebrate Canada grant agreement

11.4 Canada Day Celebrations - Outdoor Event - Municipal Permission to Use Premises for Sale of Alcoholic Beverages by Loisirs Arundel - Meeting Permit Application by Loisirs Arundel

12. Communication from the Mayor to the Public

13. Communication from the Councillors to the Public

14. Question Period

15. CLOSING of the Meeting

CARRIED UNANIMOUSLY

4. CURRENT BUSINESS – ANNOUNCEMENTS

4.1 By-Election Date

The interim Clerk-Treasurer informed Council and the citizens present in the room that the date selected for the by-election is Sunday, August 6, 2023.

4.2 Book fair in Amherst

The Mayor informs the citizens present in the room that the book fair will be held on May 26 and 27, 2023 at the Saint-Rémi Library located at 259 Amherst Street in Amherst.

4.3 Compost distribution

The Mayor informed the citizens present in the room that the Municipality is organizing a free compost distribution. Citizens will be able to come to the municipal garage on Thursday, May 18 between noon and 4:00 p.m. and on Saturday, May 20 between 8:00 a.m. and noon. Citizens must bring their shovels and containers. Quantities are limited.

5. ADOPTION OF THE MINUTES OF THE PREVIOUS MEETINGS

5.1 Regular meeting held April 18, 2023

GIVEN that a copy of the minutes has been provided to each member of Council

2023-05-102 **CONSEQUENTLY**, it is moved by councillor Danny Paré and unanimously resolved by those present:

TO ADOPT the minutes of the regular meeting of council held April 18, 2023 as filled.

CARRIED UNANIMOUSLY

5.2 Special meeting held April 25, 2023

GIVEN that a copy of the minutes has been provided to each member of Council

2023-05-103 **CONSEQUENTLY**, it is moved by councillor Tamara Rathwell and unanimously resolved by those present:

TO ADOPT the minutes of the special meeting of council held April 25, 2023 as filled.

CARRIED UNANIMOUSLY

6. NOTICE OF MOTION AND BY-LAW

6.1 Notice of motion - Adoption of a bylaw on the remuneration of election officers (DEFERRED)

This subject is deferred.

6.2 Filing and Presentation - Draft By-law on Remuneration of Election Officers (DEFERRED)

This subject is deferred.

6.3 Adoption - By-law 290.1 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Af-1

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone Af-1;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone Af-1;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-104

CONSEQUENTLY, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.1 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the Af-1 zone as reproduced in Annex "A" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.4 Adoption - By-law 290.2 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Af-11

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone Af-11;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone Af-11;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-105

CONSEQUENTLY, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.2 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the Af-11 zone as reproduced in Annex "B" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.5 Adoption - By-law 290.3 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Af-13

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone Af-13;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone Af-13;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-106

CONSEQUENTLY, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.3 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the Af-13 zone as reproduced in Annex "C" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.6 Adoption - By-law 290.4 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Af-20

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone Af-20;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone Af-20;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-107

CONSEQUENTLY, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.4 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the Af-20 zone as reproduced in Annex "D" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.7 Adoption - By-law 290.5 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Af-31-1

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone Af-31-1;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone Af-31-1;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-108

CONSEQUENTLY, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.5 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the Af-31-1 zone as reproduced in Annex "E" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.8 Adoption - By-law 290.6 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Af-38

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone Af-38;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone Af-38;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-109

CONSEQUENTLY, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.6 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the Af-38 zone as reproduced in Annex "F" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.9 Adoption - By-law 290.7 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Af-39

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone Af-39;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone Af-39;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-110

CONSEQUENTLY, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.7 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the Af-39 zone as reproduced in Annex "G" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.10 Adoption - By-law 290.7.1 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Af-39-1

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone Af-39-1;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone Af-39-1;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-111

CONSEQUENTLY, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.7.1 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the Af-39-1 zone as reproduced in Annex "H" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.11 Adoption - By-law 290.8 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Af-40

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone Af-40;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone Af-40;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where

the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-112

CONSEQUENTLY, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.8 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the Af-40 zone as reproduced in Annex "I" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.12 Adoption - By-law 290.9 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Af-41

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone Af-41;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone Af-41;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-113

CONSEQUENTLY, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.9 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the Af-41 zone as reproduced in Annex "J" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.13 Adoption - By-law 290.10 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Af-42

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone Af-42;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone Af-42;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-114

CONSEQUENTLY, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.10 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the Af-42 zone as reproduced in Annex "K" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.14 Adoption - By-law 290.11 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Ag-2

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone Ag-2;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone Ag-2;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-115

CONSEQUENTLY, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.11 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the Ag-2 zone as reproduced in Annex "L" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.15 Adoption - By-law 290.12 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Ag-27

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone Ag-27;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone Ag-27;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where

the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-116

CONSEQUENTLY, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.12 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the Ag-27 zone as reproduced in Annex "M" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.16 Adoption - By-law 290.13 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Ag-29

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone Ag-29;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone Ag-29;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-117

CONSEQUENTLY, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.13 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the Ag-29 zone as reproduced in Annex "N" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.17 Adoption - By-law 290.14 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Ag-30

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone Ag-30;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone Ag-30;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-118

CONSEQUENTLY, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.14 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the Ag-30 zone as reproduced in Annex "O" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.18 Adoption - By-law 290.15 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Ag-31

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone Ag-31;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone Ag-31;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-119 **CONSEQUENTLY**, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.15 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the Ag-31 zone as reproduced in Annex "P" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.19 Adoption - By-law 290.16 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Ag-35

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone Ag-35;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone Ag-35;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where

the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-120

CONSEQUENTLY, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.16 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the Ag-35 zone as reproduced in Annex "Q" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.20 Adoption - By-law 290.17 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Ag-36

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone Ag-36;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone Ag-36;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-121

CONSEQUENTLY, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.17 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the Ag-36 zone as reproduced in Annex "R" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.21 Adoption - By-law 290.18 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Cc-24

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone Cc-24;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone Cc-24;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-122

CONSEQUENTLY, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.18 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the Cc-24 zone as reproduced in Annex "S" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.22 Adoption - By-law 290.19 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Cons-37

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone Cons-37;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone Cons-37;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-123

CONSEQUENTLY, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.19 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the Cons-37 zone as reproduced in Annex "T" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.23 Adoption - By-law 290.20 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Ex-22

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone Ex-22;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone Ex-22;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where

the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-124

CONSEQUENTLY, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.20 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the Ex-22 zone as reproduced in Annex "U" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.24 Adoption - By-law 290.21 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone For-3

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone For-3;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone For-3;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-125

CONSEQUENTLY, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.21 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the For-3 zone as reproduced in Annex "V" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.25 Adoption - By-law 290.22 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone For-4

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone For-4;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone For-4;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-126

CONSEQUENTLY, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.22 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the For-4 zone as reproduced in Annex "W" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.26 Adoption - By-law 290.23 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone For-5

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone For-5;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone For-5;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-127 **CONSEQUENTLY**, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.23 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the For-5 zone as reproduced in Annex "X" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.27 Adoption - By-law 290.24 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone For-6

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone For-6;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone For-6;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where

the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-128

CONSEQUENTLY, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.24 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the For-6 zone as reproduced in Annex "Y" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.28 Adoption - By-law 290.25 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone For-7

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone For-7;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone For-7;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-129

CONSEQUENTLY, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.25 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the For-7 zone as reproduced in Annex "Z" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.29 Adoption - By-law 290.26 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone For-28

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone For-28;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone For-28;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-130

CONSEQUENTLY, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.26 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the For-28 zone as reproduced in Annex "AA" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.30 Adoption - By-law 290.27 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone For-48

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone For-48;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone For-48;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-131

CONSEQUENTLY, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.27 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the For-48 zone as reproduced in Annex "AB" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.31 Adoption - By-law 290.28 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone For-49

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone For-49;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone For-49;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where

the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-132

CONSEQUENTLY, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.28 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the For-49 zone as reproduced in Annex "AC" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.32 Adoption - By-law 290.29 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Mb-8

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone Mb-8;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone Mb-8;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-133

CONSEQUENTLY, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.29 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the Mb-8 zone as reproduced in Annex "AD" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.33 Adoption - By-law 290.30 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Pa-9

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone Pa-9;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone Pa-9;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-134

CONSEQUENTLY, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.30 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the Pa-9 zone as reproduced in Annex "AE" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.34 Adoption - By-law 290.31 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Pa-12

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone Pa-12;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone Pa-12;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-135

CONSEQUENTLY, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.31 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the Pa-12 zone as reproduced in Annex "AF" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.35 Adoption - By-law 290.32 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Pa-14

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone Pa-14;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone Pa-14;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where

the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-136

CONSEQUENTLY, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.32 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the Pa-14 zone as reproduced in Annex "AG" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.36 Adoption - By-law 290.33 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Pa-21

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone Pa-21;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone Pa-21;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-137

CONSEQUENTLY, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.33 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the Pa-21 zone as reproduced in Annex "AH" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.37 Adoption - By-law 290.34 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Pa-32

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone Pa-32;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone Pa-32;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-138

CONSEQUENTLY, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.34 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the Pa-32 zone as reproduced in Annex "AI" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.38 Adoption - By-law 290.35 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Pa-43

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone Pa-43;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone Pa-43;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-139 **CONSEQUENTLY**, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.35 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the Pa-43 zone as reproduced in Annex "AJ" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.39 Adoption - By-law 290.36 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Rr-17

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone Rr-17;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone Rr-17;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where

the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-140

CONSEQUENTLY, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.36 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the Rr-17 zone as reproduced in Annex "AK" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.40 Adoption - By-law 290.37 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Rr-18

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone Rr-18;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone Rr-18;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-141

CONSEQUENTLY, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.37 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the Rr-18 zone as reproduced in Annex "AL" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.41 Adoption - By-law 290.38 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Rr-25

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone Rr-25;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone Rr-25;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-142

CONSEQUENTLY, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.38 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the Rr-25 zone as reproduced in Annex "AM" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.42 Adoption - By-law 290.39 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Rr-26

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone Rr-26;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone Rr-26;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-143

CONSEQUENTLY, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.39 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the Rr-26 zone as reproduced in Annex "AN" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.43 Adoption - By-law 290.40 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Ru-15

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone Ru-15;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone Ru-15;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where

the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-144 **CONSEQUENTLY**, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.40 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the Ru-15 zone as reproduced in Annex "AO" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.44 Adoption - By-law 290.41 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Ru-16

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone Ru-16;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone Ru-16;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-145 **CONSEQUENTLY**, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.41 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the Ru-16 zone as reproduced in Annex "AP" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.45 Adoption - By-law 290.42 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Ru-19

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone Ru-19;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone Ru-19;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-146

CONSEQUENTLY, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.42 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the Ru-19 zone as reproduced in Annex "AQ" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.46 Adoption - By-law 290.43 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Ru-23

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone Ru-23;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone Ru-23;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-147

CONSEQUENTLY, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.43 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the Ru-23 zone as reproduced in Annex "AR" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.47 Adoption - By-law 290.44 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Ru-46

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone Ru-46;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone Ru-46;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where

the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-148

CONSEQUENTLY, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.44 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the Ru-46 zone as reproduced in Annex "AS" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.48 Adoption - By-law 290.45 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Va-44

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone Va-44;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone Va-44;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-149

CONSEQUENTLY, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.45 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the Va-44 zone as reproduced in Annex "AT" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.49 Adoption - By-law 290.46 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Va-45

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone Va-45;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone Va-45;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-150

CONSEQUENTLY, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.46 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the Va-45 zone as reproduced in Annex "AU" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.50 Adoption - By-law 290.47 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Va-47

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone Va-47;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone Va-47;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-151

CONSEQUENTLY, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.47 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the Va-47 zone as reproduced in Annex "AV" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.51 Adoption - By-law 290.48 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Vi-33

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone Vi-33;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone Vi-33;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-152

CONSEQUENTLY, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.48 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the Vi-33 zone as reproduced in Annex "AW" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.52 Adoption - By-law 290.49 amending Zoning By-law number 112 concerning principal residence establishments (PRE) and prohibiting them in zone Vi-34

WHEREAS the Zoning By-law number 112 of the Municipality of the Township of Arundel is in force;

WHEREAS the Municipality has the power, by law, to amend its zoning by-law;

WHEREAS the Tourist Accommodation Act allows a municipality to prohibit, in certain zones of its territory, the use of a principal residence establishment, subject to an appropriate referendum process;

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel wishes to limit this type of use on its territory in order to reduce the risk of nuisance and to maintain the supply of housing in the longer term;

WHEREAS following the modifications made to the provincial government's Tourist Accommodation Act, the Municipality wishes to prohibit the use of "Principal residence establishments" namely in zone Vi-34;

WHEREAS it is appropriate, for this purpose, to create a new use "Establishment of principal residence" (c11-1), which is specifically prohibited in zone Vi-34;

WHEREAS in accordance with section 445 of the Quebec Municipal Code and sections 124 and following of the LAU, at the meeting of February 21, 2023, a notice of motion was given and the first draft by-law was adopted;

WHEREAS a public consultation meeting was held on March 2, 2023;

WHEREAS the second draft by-law was adopted at the meeting of March 21, 2023;

WHEREAS, in accordance with the requirements of the law, the municipality must proceed with the adoption of separate bylaws for each of the zones where the operation of a principal residence establishment will be prohibited, followed by a registry process;

WHEREAS the adoption procedure has been regularly followed.

2023-05-153

CONSEQUENTLY, it is proposed by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by the members present:

TO ADOPT By-law 290.49 amending Zoning By-law Number 112 concerning principal residence establishments (PREs) and aiming to prohibit them in the Vi-34 zone as reproduced in Annex "AX" attached.

CARRIED UNANIMOUSLY

7. FINANCIAL AND ADMINISTRATIVE MANAGEMENT

7.1 List of accounts payable as of April 30, 2023

2023-05-154

It is moved by councillor Tamara Rathwell and unanimously resolved by those present:

TO APPROVE the list of accounts payable and accounts paid as of April 30, 2023, as presented below:

ADMQ (cotisation annuelle)	1 441.88 \$
L'Apostrophe Plus (papeterie)	19.52 \$
Arts Arundel (aide financière)	1 000.00 \$
Centre d'Action bénévole (soutien aux aînés)	141.70 \$
Centre d'hygiène (produits nettoyants)	94.65 \$
DHC Avocats (services juridiques)	9 315.59 \$
Distribution V/G (eau)	45.00 \$
Énergies Sonic essence et diesel)	847.57 \$
Fournitures de bureau Denis (papeterie)	386.03 \$
Gendron-Wood, Élisabeth (programme non-résident)	19.75 \$
Gilbert P. Miller & Fils (location niveleuse)	2 494.96 \$
Hydro-Québec (électricité)	4 025.38 \$
JuriFM (consultante)	11 682.97 \$
Juteau Ruel (copies photocopieurs)	205.36 \$
Lalonde Gerathy Riendeau (services juridiques)	889.91 \$
MAS Services consultatifs (consultants urbanisme)	7 127.25 \$
Matériaux McLaughlin Inc. (matériaux)	59.69 \$
Mécanique MB (changement pneus PR)	237.25 \$
Les Médailles Lanaudière (licences de chiens)	178.21 \$
Pièces d'Autos-P & B Gareau (pièces)	218.69 \$
Services d'entretien St-Jovite (rép. 10 roues)	5 518.79 \$
Service d'entretien ménager M.C. (entretien)	908.30 \$
Shaw Direct (musique pavillon)	38.50 \$
Simag Informatique (portable)	2 606.91 \$
Toromont (rép. pépine)	3 391.76 \$
Tramweb (mise à jour site)	28.17 \$
Ville de Ste-Agathe-des-Monts (dossiers cour)	431.16 \$
Ville de Mont-Tremblant (QP incendie)	23 603.25 \$
Visa Desjardins* (timbres et envois)	1 628.47 \$
Salaires et contributions d'employeur	50 786.52 \$
Frais de banque	142.12 \$

THAT Council acknowledge receipt of the report under Delegation of Authority By-law #171 for the month of April 2023, transmitted on May 16, 2023.

CARRIED UNANIMOUSLY

7.2 Authorization to purchase a computer for an elected official

WHEREAS the board is paperless;

WHEREAS the tablets do not allow for optimal use, particularly in the preparation of meetings;

WHEREAS the latter will all be replaced, depending on the availability of equipment and budget, by reconditioned used laptops;

2023-05-155

CONSEQUENTLY It was moved by councillor Tamara Rathwell and unanimously resolved by those present:

TO APPROVE the purchase and technical support for a used and reconditioned laptop for an elected official for the amount of \$340.00 plus applicable taxes;

AND

THAT a line item transfer in the amount of \$150.00 be made from budget item number 02 11000 340 entitled "Publicity and Information" to budget item number 02 11000 414 entitled "Admin. and Informatics" to allow for the expense under item 02 11000 414.

CARRIED UNANIMOUSLY

7.3 Authorization to pay the additional share of the MRC des Laurentides

WHEREAS the MRC des Laurentides has adopted By-law 395-2023 decreeing the distribution and imposition of sums payable to the MRC des Laurentides by the cities and local municipalities whose territory is included in its territory for the fiscal year 2023;

WHEREAS additional expenses related to the modification of the remuneration of the elected officials of the MRC des Laurentides are distributed among all the cities and local municipalities of the MRC des Laurentides according to their respective standardized property wealth established on December 31, 2022;

WHEREAS the amount of the additional share for our municipality is \$544.00 and is payable in one installment on July 1, 2023

2023-05-156

CONSEQUENTLY, it is moved by councillor Danny Paré and unanimously resolved by those present:

TO AUTHORIZE the payment of the additional share in the amount of \$544.00 to the MRC des Laurentides;

AND

THAT this expenditure be taken from the non-allocated surplus.

CARRIED UNANIMOUSLY

7.4 Amendment to the Nomination of Lead Directors and Signatories for the Caisse Desjardins - Withdrawal of Nominations

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel has joined AccèsD affaires and has nominated one or more principal officers;

WHEREAS the Municipality has nominated one or more signatories for the bank instruments by resolution 2022-0146;

WHEREAS it is necessary to remove a principal administrator;

WHEREAS it is necessary to remove several signatories for the bank instruments;

2023-05-157

CONSEQUENTLY, it is moved by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by those present:

THAT resolution 2022-0146 be amended to remove Nicole Trudeau, former Director General and Clerk-Treasurer, as the principal administrator for the purpose of using the AccèsD Affaires service;

AND

THAT the following persons be removed as signing officers for bank instruments and that all other powers be withdrawn if necessary :

- Nicole Trudeau, former Director General and Clerk-Treasurer;
- Stéphane Carrière, former municipal councillor;
- Simon Laforest, former Municipal Councillor; and
- Dale Rathwell, former Municipal Councillor.

CARRIED UNANIMOUSLY

7.5 Authorize and ratify the filing of the application for financial assistance PPA-CE 2023

WHEREAS the Municipality received by e-mail a confirmation of financial assistance under the 2023-2024 PPA-CE on April 26, 2023;

WHEREAS the Municipality had to submit a signed application for financial assistance no later than May 4, 2023;

2023-05-158

CONSEQUENTLY, it is moved by councillor Tamara Rathwell and unanimously resolved by those present:

TO AUTHORIZE AND RATIFY the filing of the application for financial assistance dated May 4, 2023 and signed by Katia Morin, interim Clerk-Treasurer, within the framework of the PPA-CE 2023-2024.

CARRIED UNANIMOUSLY

7.6 Hiring of Director General and Clerk-Treasurer - Ms. Paula Knudsen

WHEREAS the Municipality has proceeded with a call for candidates to fill the position of Director General and Clerk-Treasurer in the spring of 2023

WHEREAS a selection committee was created

WHEREAS the hiring process was carried out diligently;

WHEREAS the selection committee recommends the hiring of Ms. Paula Knudsen as Director General and Clerk-Treasurer;

2023-05-159

CONSEQUENTLY, it is moved by councillor Danny Paré and unanimously resolved by those present:

TO HIRE Ms. Paula Knudsen as Director General and Clerk-Treasurer for the Municipality of the Township of Arundel, with all rights and powers pertaining to the position under the laws in force;

AND

TO AUTHORIZE the Mayor, Ms. Pascale Blais, to sign the employment contract with the Director General and Clerk-Treasurer, the contract includes a probationary period of 6 months, which contract begins on May 17, 2023.

CARRIED UNANIMOUSLY

7.7 New nomination of a representative and determination of her powers - Caisse Desjardins

WHEREAS it is necessary to designate new representatives of the Municipality of Arundel and to determine their powers regarding the management of the municipality with the Caisse Desjardins;

2023-05-160

CONSEQUENTLY, it is moved by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by those present:

THAT the new Director General and Clerk-Treasurer, Ms. Paula Knudsen, be designated as the principal administrator and as the official representative of the

Municipality of the Township of Arundel with respect to any account it holds or will hold at the Caisse Desjardins. Such representative shall exercise all powers relating to the management of the Municipality and, without limiting the generality of the foregoing, shall have the following powers on behalf of the Municipality:

- to issue, accept, endorse, negotiate or discount any cheque, promissory bill, bill of exchange or other negotiable instrument;
- sign or approve any withdrawal, document or voucher;
- request the opening by the cashier of any folio useful for the proper conduct of the operations of the municipality;
- to sign any document or agreement useful for the proper conduct of the operations of the municipality.

THAT if the representative adopts the use of a signature stamp, the municipality recognizes any signature so made as constituting a sufficient signature and will be bound by it as if it had been written, either by this representative, or with her authorization, regardless of whether it was done without authorization, or in any other manner;

THAT the powers referred to in this resolution are in addition to those which the Representative may otherwise hold;

THAT this resolution shall remain in effect until written notice of its amendment or repeal has been received by the Caisse;

AND

TO AUTHORIZE the registration of this municipal officer with Employer D to perform payroll.

CARRIED UNANIMOUSLY

7.8 Authorization to register with ClicSÉQUR

WHEREAS the Municipality of the Township of Arundel has hired, by resolution 2023-05-159 adopted at this meeting, Mrs. Paula Knudsen to the position of Director General and Clerk-Treasurer;

WHEREAS the Government of Quebec requests a resolution to send the documents and information concerning the registration of Ms. Knudsen to ClicSÉQUR;

WHEREAS the Municipality authorizes Mrs. Paula Knudsen (hereinafter referred to as the "representative"), Director General and Clerk-Treasurer, to sign, for and in the name of the Municipality, the documents required for the registration to ClicSÉQUR and, generally, to do all that she deems useful and necessary for this purpose;

WHEREAS the Municipality authorizes the Minister of Revenue to communicate to the representative the information at his disposal that is necessary for the ClicSÉQUR registration;

2023-05-161

CONSEQUENTLY, it is moved by councillor Tamara Rathwell and unanimously resolved by those present:

TO AUTHORIZE Mrs. Paula Knudsen, Director General and Clerk-Treasurer, to act as representative of the Municipality of the Township of Arundel to obtain all information concerning ClicSÉQUR ;

TO APPOINT Mrs. Paula Knudsen as the new person in charge of the electronic service for the Government of Quebec;

AND

TO REMOVE Ms. Nicole Trudeau as the person responsible for the electronic service for the Government of Quebec.

CARRIED UNANIMOUSLY

7.9 Consultant - Surplus Appropriation

WHEREAS it is necessary to provide the necessary funds to obtain the professional services of consultants as required ;

2023-05-162 **CONSEQUENTLY**, it is moved by councillor Danny Paré and unanimously resolved by those present:

TO ALLOCATE an amount of \$10,000 from the unrestricted surplus to budget item 02 1301 419 entitled "Consultant".

CARRIED UNANIMOUSLY

8. PUBLIC WORKS AND MUNICIPAL FACILITIES

8.1 Authorization for temporary relocation of waste bins - Dubeau Road - repeal of resolution 2023-04-084

WHEREAS the Municipality, in collaboration with RIMRO, has found a more permanent solution for the collection of residual materials in this sector

WHEREAS the collection will be done door to door on a portion of Dubeau Road, up to 263 Dubeau Road;

WHEREAS the citizens of this road will be informed of the situation and the applicable terms and conditions;

2023-05-163 **CONSEQUENTLY**, it is moved by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by those present:

TO REPEAL resolution 2023-04-084 authorizing the temporary relocation of waste bins on Dubeau Road.

CARRIED UNANIMOUSLY

8.2 Authorization to purchase a computer and printer for the Public Works Department - Working Capital Fund

WHEREAS the needs of the Public Works Department regarding the renewal of the computer and printer for their department;

WHEREAS the offer of service received for the purchase of equipment and computer support;

2023-05-164 **CONSEQUENTLY**, it is moved by councillor Danny Paré and unanimously resolved by those present:

TO AUTHORIZE the purchase of a computer and printer for the Public Works Department including computer support for the amount of \$2,040.07 plus applicable taxes;

AND

THAT this expenditure be paid from the working capital and amortized over 5 years.

CARRIED UNANIMOUSLY

8.3 Authorization to hire a seasonal maintenance worker/day labourer for the Public Works Department Application to Ministry of Transportation and Sustainable Mobility - Road Permit and Maintenance Agreement

WHEREAS, the minimum wage has increased as of May 1, 2023 to \$15.25 per hour and the seasonal position budgeted needs to be adjusted accordingly;

WHEREAS the salary including fringe benefits must be budgeted for 16 weeks of 40 hours;

WHEREAS the Municipality benefits from financial assistance for this position;

2023-05-165

CONSEQUENTLY, it is moved by councillor Tamara Rathwell and unanimously resolved by those present:

THAT the necessary salary and fringe benefits for the hiring of a seasonal maintenance worker/day labourer for the public works department for a period of 16 weeks on a full-time basis be taken from the unrestricted surplus;

AND

THAT the amount of financial assistance from Summer Jobs Canada be deducted from the unrestricted surplus.

CARRIED UNANIMOUSLY

8.4 Application to Ministry of Transportation and Sustainable Mobility - Road Permit and Maintenance Agreement

WHEREAS the Municipality must carry out work in the right-of-way of roads maintained by the Ministère des Transports et de la Mobilité durable (hereinafter referred to as "Ministère")

WHEREAS the Municipality must obtain a road permit from the Ministry to work on roads maintained by the Ministry or enter into a maintenance agreement with the Ministry

WHEREAS the Municipality is responsible for the work for which it is the project manager;

WHEREAS the Municipality undertakes to respect the clauses of the road permits issued or the maintenance agreements concluded with the Ministry

WHEREAS the Municipality undertakes to restore the road infrastructures to their original state;

2023-05-166

CONSEQUENTLY, it is moved by councillor Danny Paré and unanimously resolved by those present:

TO REQUEST the Ministry to grant the road permissions during the year 2023 and that it authorizes the Director General and Clerk-Treasurer to sign the road permissions and maintenance agreements for all work for which the estimated costs of rehabilitation of the elements of the right-of-way do not exceed \$10,000; since the Municipality undertakes to respect the clauses of the road permission and maintenance agreements entered into;

AND

THAT the Municipality undertakes to apply for the required permission, whenever necessary.

CARRIED UNANIMOUSLY

8.5 Ford F350 Maintenance and Repair - Surplus Appropriation

WHEREAS the inspection of the Ford F350 vehicle and the repairs made since the beginning of the year;

WHEREAS the transmission problem that must be solved;

WHEREAS the budget item must be replenished;

2023-05-167

CONSEQUENTLY, it is moved by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by those present:

THAT the amount of \$4,000 from the unrestricted surplus be appropriated to budget item 02 32060 525 entitled "Ent rép - Ford F350 2020".

CARRIED UNANIMOUSLY

9. PUBLIC SECURITY

9.1 Authorization to sign Amendment No. 1 to the Disaster Services Agreement with the Canadian Red Cross Society and payment of the contribution

WHEREAS the Municipality and the Canadian Red Cross Society (hereinafter referred to as the "Parties") entered into a Disaster Services Agreement effective February 20, 2020 (hereinafter referred to as the "Agreement") and expiring on February 20, 2023;

WHEREAS, the Agreement may be amended by mutual consent of the parties thereto;

WHEREAS, the Parties wish to amend Section 7.1 of the Agreement to extend the termination of the Agreement;

WHEREAS it is necessary to amend Section 10.1 of the Agreement in order to specify the financial terms of the Agreement for the year 2022-2023;

WHEREAS the parties wish to amend Appendices B and D of the Agreement in accordance with the terms and conditions set out in Amendment No. 1 to the Disaster Services Agreement

WHEREAS, Amendment No. 1 is entered into retroactively as of February 20, 2023;

2023-05-168

CONSEQUENTLY, it is moved by councillor Danny Paré and unanimously resolved by those present:

TO AUTHORIZE the Mayor, Mrs. Pascale Blais, and the Acting Assistant Director General and Acting Clerk-Treasurer, Mrs. Katia Morin, or the Director General and Clerk-Treasurer, Mrs. Paula Knudsen, to sign Amendment No. 1 to the Disaster Services Agreement;

AND

THAT the sum of \$180.00 for the extension of the agreement for 2022-2023 be taken from the budgetary item 02 70290 970 entitled "Other organizations - donations.

CARRIED UNANIMOUSLY

At 8:56 p.m., Councillor Danny Paré left the room during questions from the public. Mr. Paré returned at 8:57 p.m. during the answers.

9.2 Granting of a mandate for the repair of the fire hydrant located at Caribou Lake

WHEREAS upgrading work is required for the dry hydrant located at Caribou Lake;

WHEREAS the estimate received by Entreprises Roy et Bourassa to perform the required work;

WHEREAS the actual cost of the repair can be confirmed once the team is on site;

2023-05-169 **CONSEQUENTLY**, it is moved by councillor Tamara Rathwell and unanimously resolved by those present:

TO award the contract to Entreprises Roy et Bourassa for the upgrade of the dry hydrant, the whole in accordance with the offer of services received on May 5, 2023

TO AUTHORIZE a maximum expenditure of \$4,500 plus applicable taxes;

AND

THAT the actual expenditure incurred for the upgrade of the dry hydrant located at Caribou Lake be taken from the unrestricted surplus.

CARRIED UNANIMOUSLY

9.3 Notice regarding the draft revised Fire Safety Cover Plan 2023-2028 of the MRC des Laurentides and adoption of the regional implementation plan - amendment of resolution 2023-04-097

WHEREAS the Municipality has adopted the opinion regarding the draft revised fire safety cover plan 2023-2028 of the MRC des Laurentides and adoption of the regional implementation plan by its resolution 2023-04-097;

WHEREAS by resolution 2023-04-097, the Municipality issued a favourable opinion with regard to the draft revised Fire Safety Cover Plan 2023-2028, but that the Municipality must adopt the draft revised Fire Safety Cover Plan 2023-2028;

2023-05-170 **CONSEQUENTLY**, it is moved by councillor Tamara Rathwell and unanimously resolved by those present:

TO AMEND Resolution 2023-04-097 by replacing the first paragraph with the following :

THAT the Municipal Council of the Municipality of the Township of Arundel adopt the revised Fire Safety Cover Plan 2023-2028.

AND

THAT this resolution be forwarded to the MRC des Laurentides.

CARRIED UNANIMOUSLY

10. URBAN PLANNING AND ENVIRONMENT

10.1 Renewal of RPNS VBO Membership

WHEREAS the Red River, Petite Nation and Salmon River Watershed Organization (hereinafter referred to as "RPNS VBO") contributes to the development and dissemination of knowledge in the organization's management area;

WHEREAS the OBV RPNS participates in the implementation of a Water Master Plan;

WHEREAS the organization develops information and awareness tools on water-related issues;

WHEREAS the Municipality of Arundel wishes to concretely support the mission of protection, enhancement and sustainable development of the collective wealth that is water for the integrated management zone of the Rouge, Petite Nation and Saumon river watersheds;

2023-05-171 **CONSEQUENTLY**, it is moved by councillor Danny Paré and unanimously resolved by those present:

TO RENEW the membership as a regular source member, municipal sector, to the Red, Petite Nation and Salmon River Watershed Organization in the amount of \$100.00 for the year 2023-2024.

AND

THAT the expense be taken from budget item number 02 61000 494.

CARRIED UNANIMOUSLY

11. LEISURE, CULTURE AND COMMUNITY LIFE

11.1 Purchase of Soccer and Rugby Goals - Municipal Garage Park

WHEREAS the importance of recreation and physical activities;

WHEREAS the Municipality wishes to develop a field to promote physical activities on its territory.

WHEREAS the purchase of two goals that combine the role of soccer and rugby goals will meet a demand on the territory;

2023-05-172 **CONSEQUENTLY**, it is moved by councillor Tamara Rathwell and unanimously resolved by those present:

TO authorize the purchase of two combined soccer and rugby goals in the amount of approximately \$360.00 each, for a total amount of approximately \$720.00 plus applicable taxes;

THAT this expenditure be appropriated from budget item 02 70150 721 entitled "Recreational equipment";

AND

TO AUTHORIZE the Director of Finance or the Acting Clerk-Treasurer to proceed with the online purchase.

CARRIED UNANIMOUSLY

11.2 Authorization to Purchase Memorial Plaques - Seniors

WHEREAS an event will be organized on Canada Day;

WHEREAS the Municipality wishes to purchase commemorative plaques to underline the involvement and contribution of certain persons for the development of the community;

2023-05-173 **CONSEQUENTLY**, it is moved by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by those present:

TO authorize the purchase of three (3) commemorative plaques at a cost of approximately \$40.00 each, for a total amount of \$120.00 plus applicable taxes;

THAT this expenditure be appropriated from budget item 02 70150 721 entitled "Recreational equipment";

AND

TO AUTHORIZE the Director of Finance or the Acting Clerk-Treasurer to proceed with the online purchase.

CARRIED UNANIMOUSLY

11.3 Request to MAMH for authorization to sign the Celebrate Canada grant agreement

WHEREAS a grant in the amount of \$1,920.00 from the Department of Canadian Heritage has been awarded to the Municipality of the Township of Arundel, under the Federal Government's Celebrate Canada Program, for the July 1, 2023 celebrations;

WHEREAS a grant agreement must be signed and forwarded to the Department of Canadian Heritage conditional upon confirmation and authorization from the MAMH to enter into this agreement;

2023-05-174 **CONSEQUENTLY**, it is moved by councillor Danny Paré and unanimously resolved by those present:

TO AUTHORIZE the Mayor, Pascale Blais, or the Deputy Mayor and the Director General to sign the grant agreement from the Department of Canadian Heritage to the Municipality of the Township of Arundel, under the Federal Government's Celebrate Canada Program, for the July 1, 2023 celebrations, conditional upon confirmation and authorization from the MAMH to enter into this agreement;

AND

TO TRANSMIT the signed agreement to the Department of Canadian Heritage once all necessary approvals have been obtained.

CARRIED UNANIMOUSLY

11.4 Canada Day Celebrations - Outdoor Event - Municipal Permission to Use Premises for Sale of Alcoholic Beverages by Loisirs Arundel - Meeting Permit Application by Loisirs Arundel

WHEREAS the non-profit organization Loisirs Arundel is in charge of the activity and organization of the sale of alcoholic beverages to the public within the framework of the Canada Day celebrations to be held on July 1st, 2010, at the municipal garage park located at 60 Morrison Road, in Arundel;

WHEREAS the location of the sale of alcoholic beverages is a municipal park owned by the Municipality of Arundel;

WHEREAS the sale of alcoholic beverages organized by Loisirs Arundel will be held between 2:30 p.m. and 11:00 p.m. at this location, inside as well as outside the community hall, on July 1st , and a permit for the sale of alcoholic beverages is required;

WHEREAS in order to obtain a reunion permit to sell alcoholic beverages from the Régie des alcools, des courses et des jeux du Québec, the municipality must authorize the use of the premises where the activity to sell alcoholic beverages will be held, for this purpose;

2023-05-175 **CONSEQUENTLY**, it is moved by councillor Tamara Rathwell and unanimously resolved by those present:

TO AUTHORIZE the use of the Municipal Garage Park located at 60 Morrison Road, Arundel, for the sale of alcoholic beverages to the public, inside and outside the community hall, by Arundel Recreation, between the hours of 2:30 p.m. and 11:00 p.m., on July 1, 2023, as part of Arundel's Canada Day Celebration activities.

CARRIED UNANIMOUSLY

12. COMMUNICATION FROM THE MAYOR TO THE PUBLIC

13. COMMUNICATION FROM THE COUNCILLORS TO THE PUBLIC

14. QUESTION PERIOD

15. CLOSING OF THE MEETING

2023-05-176 It is moved by councillor Richard E. Dubeau and unanimously resolved by those present:

THAT the meeting be closed at 9:17 pm.

CARRIED UNANIMOUSLY

Pascale Blais
Mayor

Katia Morin
Interim Clerk-Treasurer

CERTIFICATE OF THE CLERK-TREASURER

I, Katia Morin, interim Clerk-Treasurer of the Municipality of the Township of Arundel, certify under oath that there are funds available to pay all expenses authorized in these minutes.

Ms. Katia Morin, interim Clerk-Treasurer

I, Pascale Blais, Mayor of the Municipality of the Township of Arundel, certify that the signing of these minutes is equivalent to the signing by law of all resolutions contained herein within the meaning of *Section 142 (2) of the Quebec Municipal Code*.

Ms. Pascale Blais, Mayor